



**AGENDA
MUNICIPAL COUNCIL
MEETING OF SEPTEMBER 18, 2018**

LOCATION: Masson-Angers Service Centre

TIME: 7 p.m.

MAYOR'S REMARKS

COUNCILLORS' REMARKS

RESIDENTS' QUESTION PERIOD

1. APPROVAL OF THE AGENDA

- 1.1 Draft No. 113662** – Approval of the agenda

2. APPROVAL OF THE MINUTES

- 2.1 Draft No. 113663** – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau Municipal Council held August 28, 2018, as well as the special session held August 23, 2018

3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS

- 3.1 Draft No. 113463** – Minor exemptions – Build a detached mixed-use building – 1 Principale Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 3.2 Draft No. 113441** – Minor exemption – Build a detached accessory building in a front yard – 1216 De La Montagne Road – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 3.3 Draft No. 113448** – Minor exemption – Build a two-storey three-family home – 71C Gatineau Avenue – Touraine electoral district – Nathalie Lemieux
- 3.4 Draft No. 113489** – Minor exemption – Reduce the percentage of class 1 or class 2 material required for the building frontage – 15 Du Sommet Street – Orée-du-Parc electoral district – Isabelle N. Miron
- 3.5 Draft No. 113632** – Minor exemptions – Subdivide the lot and build a new residential building – 680 Saint-Joseph Boulevard and 111 Lesage Street – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias

4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI

- 4.1 Draft No. 113706** – Final approval – PPCMOI – Authorize the uses “Hair Salon” and “Beauty Salon” as additional uses to a detached single-family home – 19 Jean-de-la-Fontaine Street – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 4.2 Draft No. 113708** – Final approval – PPCMOI – Authorize the use “5411 – Retail sale of grocery products, including a butcher shop (c11)” – 555 Saint-Joseph Boulevard – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias

4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI (cont'd)

- 4.3 Draft No. 113710** – Final approval – PPCMOI – Build a four-unit apartment building – 50 Saint-Jacques Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 4.4 Draft No. 113712** – Final approval – PPCMOI – Build an integrated residential development project with two buildings – 199 Laurier Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 4.5 Draft No. 113714** – Final approval – PPCMOI – Regularize the number of homes and the landscaping – 160 Maloney Boulevard East – Lac-Beauchamp electoral district – Jean-François LeBlanc
- 4.6 Draft No. 113346** – PPCMOI – Build an integrated residential project – 441 Du Cheval-Blanc Avenue – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard
- 4.7 Draft No. 112378** – Notice of motion for Draft By-law No. 501-45-2018 amending By-law No. 501-2005 (Règlement d'administration des règlements d'urbanisme), in order to make adjustments including provisions regarding the delivery of permits and certificates and requirements regarding financial guarantees
- 4.8 Draft No. 112379** – Notice of motion for Draft By-law No. 502-281-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to amend, repeal and add general and specific regulatory framework provisions
- 4.9 Draft No. 112380** – Draft By-law No. 502-281-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to amend, repeal and add general and specific regulatory framework provisions
- 4.10 Draft No. 112381** – Notice of motion for Draft By-law No. 502-283-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to amend, repeal and add general and specific regulatory framework provisions
- 4.11 Draft No. 112382** – Notice of motion for Draft By-law No. 502-283-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to amend, repeal and add general and specific regulatory framework provisions
- 4.12 Draft No. 112956** – Notice of motion for Draft By-law No. 502-291-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to make certain adjustments to prescriptive provisions to account for Gatineau's 2016-2020 Residual Materials Management Plan – Within the city limits of Gatineau
- 4.13 Draft No. 112960** – Draft By-law No. 502-291-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to make certain adjustments to prescriptive provisions to account for Gatineau's 2016-2020 Residual Materials Management Plan – Within the city limits of Gatineau
- 4.14 Draft No. 112383** – Notice of motion for Draft By-law No. 504-07-2018 amending Construction By-law No. 504-2005 in order to update regulatory framework provisions
- 4.15 Draft No. 112384** – Draft By-law No. 504-07-2018 amending Construction By-law No. 504-2005 in order to update regulatory framework provisions
- 4.16 Draft No. 112387** – Notice of motion for Draft By-law No. 505-17-2018 amending By-law No. 505-2005 (Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale – PIIA) in order to exempt from the approval of a PIIA the cadastral operations and lot boundary amendments, and to add a new regulatory framework in order to manage integrated projects

4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI (cont'd)

- 4.17 Draft No. 112388** – By-law No. 505-17-2018 amending By-law No. 505-2005 (Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale – PIIA) in order to exempt from the approval of a PIIA the cadastral operations and lot boundary amendments, and to add a new regulatory framework in order to manage integrated projects
- 4.18 Draft No. 113618** – Notice of motion for Draft By-law No. 502-295-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to allow the uses “Personal and professional services (c1),” as well as “Research and development (i1)” in zone C-05-030 – Lot 3 132 841 of the cadastre of Quebec – Carrefour-de l’Hôpital electoral district – Gilles Carpentier
- 4.19 Draft No. 113619** – Draft By-law No. 502-295-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to allow the uses “Personal and professional services (c1),” as well as “Research and development (i1)” in zone C-05-030 – Lot 3 132 841 of the cadastre of Quebec – Carrefour-de l’Hôpital electoral district – Gilles Carpentier
- 4.20 Draft No. 113615** – Notice of motion for Draft By-law No. 502-294-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to add the recreational community use pla “7613 – pet park” as a use specifically permitted in community zone P-01-258 – 850 De Buckingham Avenue – Buckingham electoral district – Martin Lajeunesse
- 4.21 Draft No. 113616** – Draft By-law No. 502-294-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to add the recreational community use pla “7613 – pet park” as a use specifically permitted in community zone P-01-258 – 850 De Buckingham Avenue – Buckingham electoral district – Martin Lajeunesse

5. NOTICE OF MOTION**6. BY-LAWS**

- 6.1 Draft No. 113704** – By-law No. 502-293-2018 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to allow a collective billboard on a highway – 381 Industriel Road – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 Draft No. 113491** – Amendment of a PIIA – Reduce the number of housing units and amend the architectural design of two apartment buildings – 201 and 205 Nancy-Elliott Street – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 9.2 Draft No. 113445** – PIIA – Build a two-storey three-family home – 71C Gatineau Avenue – Touraine electoral district – Nathalie Lemieux
- 9.3 Draft No. 113435** – Heritage – Replace exterior siding and expand a balcony – 1023 Jacques-Cartier Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (cont'd)

9.4 Draft No. 113443 – Heritage – Demolish a main building and an accessory building – 419 Jacques-Cartier Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau

9.5 Draft No. 113635 – Heritage – Complete exterior renovation work – 515-519 Jacques-Cartier Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau

9.6 Draft No. 113439 – PIIA – Stabilize a berm and replace the culvert in a bicycle path – Impasse de la Côte-d'Or area – Versant electoral district – Daniel Champagne

9.7 Draft No. --> CES – Plan for a municipal contribution as part of the AccèsLogis Québec program, section 1 – Affordable and community housing project – Liverpool project – 151 to 207 De Liverpool Street, Plateau urban village – Plateau electoral district – Maude Marquis-Bissonnette

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT****12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

12.1 Draft No. --> CES – Demolition of a grain elevator – Lot 1 372 471 of the cadastre of Quebec – Masson-Angers electoral district – Marc Carrière

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS****15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES****16. SERVICE DE POLICE****17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

18.1 Draft No. --> CES – Amendments to the organizational structure – Service des ressources humaines and Service de police

19. SERVICE DES FINANCES

19.1 Draft No. --> CES – Appointment of Mr. Jean-Charles Beaudry as interim assistant treasurer

20. SERVICE DU GREFFE

20.1 Draft No. 113736 --> CE – 2018 Program – Support for archival processing – Grants awarded by the City

21. SERVICES JURIDIQUES**22. SERVICE D'ÉVALUATION****23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

- 23.1 Draft No. 113642 --> CE** – Memorandum of understanding between MRC des Collines-de-l'Outaouais, the National Capital Commission and Ville de Gatineau to acquire orthophotos of the city and MRC limits – \$30,000

24. SERVICE DES COMMUNICATIONS**25. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE****26. SERVICE CENTRES**

- 26.1 Draft No. 113644 --> CE** – Memorandum of understanding – Club de tennis de Hull – Management of Chalet de tennis de l'Île – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

27. OTHER BUSINESS

- 27.1 Draft No. 113739** – Campaign for equal public investment in health, social services and education between the Outaouais and other comparable regions in Quebec

28. ADDENDA**29. NOTICE OF PROPOSAL**

- 29.1 Draft No. 113740** – Review of the policy on offloading to add mowing areas

30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES

- 30.1 Correspondence No. 113050** – Minutes from the meeting of Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine held May 2, 2018

- 30.2 Correspondence No. 113164** – Minutes from the meeting of Comité consultatif d'urbanisme held May 28, 2018

- 30.3 Correspondence No. 113382** – Minutes from the meetings of Comité consultatif d'urbanisme held June 11 and 18, 2018

- 30.4 Correspondence No. 113639** – Minutes from the meeting of Comité consultatif d'urbanisme held August 13, 2018

- 30.5 Correspondence No. 113165** – Minutes from the meeting of Comité sur les demandes de démolition held May 14, 2018

- 30.6 Correspondence No. 113640** – Minutes from the meeting of Comité sur les demandes de démolitions held August 13, 2018

- 30.7 Correspondence No. 113166** – Minutes from the meeting of Commission de développement économique held April 26, 2018

- 30.8 Correspondence No. 113641** – Minutes from the meeting of Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité held May 22, 2018

31. TABLING OF DOCUMENTS

- 31.1 Correspondence No. 113664** – Tabling of the minutes of the regular meetings of Gatineau’s executive committee held August 22 and 29, 2018, as well as the special session held August 28, 2018
- 31.2 Correspondence No. 113536** – Tabling of the reports on research and councillor support expenditures from January to June 2018

32. PROCLAMATION

- 32.1 Draft No. 113680** – National Fire Prevention Week – October 7 to 13, 2018

33. ADJOURNMENT

- 33.1 Draft No. 113665** – Adjournment

Note: Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

The next meeting of the Municipal Council will be held at 7 p.m. on October 16, 2018 at Maison du citoyen, located at 25 Laurier Street in Gatineau.